

Administration et Rédaction :
1303, 4ème Avenue Ouest
Prince-Albert, Sask., Téléphone 2964

Abonnement :
Un an, Canada : \$1.50
Un an, Étranger : \$2.00

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

LE PATRIOTE

DE L'OUEST

Le seul journal français de la
Saskatchewan

Organe des Catholiques de langue
française du Nord-Ouest

Paraissant tous les mercredis

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

9ième Année

PRINCE-ALBERT, SASK., MERCREDI 19 MARS 1919.

No. 2

Agriculture et politique

La question du tarif

La situation politique ne s'éclaircit pas vite à Ottawa. On s'attendait à des discours plus ou moins oiseux, on semble peu pressé d'aborder les questions brûlantes susceptibles de mettre le feu aux poudres et de précipiter une crise fâcheuse.

Cet ajournement de l'échéance fatale favorise peut-être les politiciens à la recherche de l'heureuse combinaison grâce à laquelle tout s'arrangera, encore une fois, sans trop de heurt; mais pendant qu'on se dresse, les questions brûlantes susceptibles de mettre le feu aux poudres et de précipiter une crise fâcheuse.

Le programme des fermiers n'est pas une affaire de détail, c'est une question de principe. Les Grain Growers l'ont signifié clair et net à nos représentants à Ottawa. Le secrétaire de l'association des producteurs agricoles, M. J. J. J., a déclaré que les cultivateurs de la Saskatchewan suivent les débats au Parlement avec un suprême intérêt et une ardente sollicitude. Toute proposition, ajoutait-il, tendant à faire accepter un compromis sur la question du tarif susciterait parmi nous le plus violent ressentiment. Nos députés de l'Ouest ont une attitude inflexible quant aux revendications des fermiers.

Les Fermiers Unis d'Alberta exercent la même pression auprès de nos représentants et les mettent en demeure d'accomplir immédiatement les réformes demandées. Nos législateurs sont littéralement bombardés de suppliques, voire d'ultimatums et de menaces. L'agitation n'est pas uniquement en surface et ce serait une grave erreur de croire qu'on en aura raison par les procédés habituels qui ont permis en d'autres circonstances. Tom Sales, l'un des vétérans des Grain Growers de la Saskatchewan et l'un des membres du comité exécutif de l'association tenait, ces jours-ci, des propos qui semblaient refléter le sentiment général: "S'il ne se fait rien, à Ottawa, au cours de cette session, il se fera quelque chose dans l'Ouest...". Les cultivateurs, jusqu'ici, ont eu assez de paroles doucereuses d'Ottawa et il est bon que chacun comprenne qu'aujourd'hui ils sont décidés à obtenir satisfaction. Le programme des fermiers n'est pas destiné à fournir aux politiciens matière à beaux discours; il représente une idée qui fera sachement jusqu'à obtenir la consécration de la loi.

La question du prix du blé, qui vient de greffer sur celle du tarif, est une autre cause d'anxiété pour le cultivateur. Elle ne paraît pas devoir se régler à son avantage. En Europe, on est nettement opposé au contrôle gouvernemental et à l'établissement d'un prix fixe. Il est clair que les pays qui devront s'approvisionner au dehors ont intérêt au maintien de la loi de l'offre et de la demande.

Toutes les probabilités indiquent que la prochaine moisson produira plus de blé que n'en requiert la consommation mondiale et l'on prévoit une baisse du prix en conséquence. Les experts estiment qu'après le marché libre, il tombera à \$1.25 et peut-être plus bas. Les fermiers ont adopté un prix minimum assez avantageux — \$2.20 — et comme ce blé va se trouver dans une situation tout à fait anormale, le gouvernement du Canada a une semblable mesure de production. On comprend qu'il hésitera à semer beaucoup de blé, au cas où la semence et de la main-d'œuvre, avec la perspective d'un rendement de \$1.25 le minot.

Les députés de l'Ouest sont évidemment bien disposés à l'égard des revendications dont ils reconnaissent le bien-fondé; mais tout en désirant ardemment les voir aboutir, ils redoutent la crise politique qui entraînerait leur attitude intransigeante sur ce point. Cette crise, l'opposition ne l'appréhende pas moins que les libéraux. La situation incertaine où l'a laissée la disparition soudaine de son chef ne lui permet guère d'envisager pour le moment le retour au pouvoir.

On comprend dès lors qu'un arrangement à l'amiable, qui réglerait tant bien que mal le bloc unioniste, apparaisse comme la solution idéale dans les milieux parlementaires. Mais la grande question est de savoir si les agriculteurs de l'Ouest se contenteront de demi-mesures. Nous avons vu qu'ils sont bien déterminés à exiger l'acceptation de leur programme intégral. Si leurs députés les suivent jusqu'au bout, ce sera la scission dans les rangs unionistes et le triomphe facile de l'opposition, grâce au renfort des cinquante-quatre représentants libre-échangistes de l'Ouest.

Mais il faut compter avec les roueries des politiciens. Pronostiquer sur la tournure que peuvent prendre les événements d'ici quelques semaines est difficile. Attendons toujours le discours du budget de M. White. Ce sera sans doute le jet de lumière qui éclairera une situation bien obscure.

DONATIE FRÉMONT.

Les Alliés nourriront l'Allemagne

La délégation alliée chargée de régler la question de la remise de navires ennemis en échange de provisions a eu son entrevue à

Bruxelles avec la délégation allemande. Il n'y a eu ni salutations ni aménités d'aucune sorte. Les Allemands ont accepté humblement les conditions qui leur étaient offertes. Ils recevront une ration mensuelle de 370.000 tonnes de vivres.

SIMPLES NOTES

"Le Canada n'oublie pas, s'est crié M. Foster à Lyon, sur sa population de huit millions, plus d'un quart est d'origine française et parle la langue française." Quel qu'en dise notre ministre du Commerce, nos gouvernants l'oublient néanmoins un peu trop fréquemment...

M. Thomas White vient de déclarer que le gouvernement a l'intention de présenter un bill qui maintiendra le régime de la prohibition jusqu'à une année après la déclaration officielle de la paix.

Le livre de M. William-Henry Moore sur le conflit des races et des langues au Canada, The Clash, fait son chemin, non seulement au pays, mais à l'étranger et jusqu'en Europe. La Documentation Catholique, nouvelle revue française publiée par la maison de la Bonne Presse de Paris, en donne dans sa première livraison une étude très sympathique. On annonce qu'une version française de l'ouvrage de M. Moore paraîtra prochainement à Paris sous le titre: Le Choc. Nous rappelons que le Clash est en vente au Secrétariat de l'A.C.F.C. à Prince-Albert.

L'Association catholique de la jeunesse canadienne vient d'atteindre sa quinzième année. Elle est déjà passée de l'adolescence à la jeunesse. Elle a déjà lancé dans la société toute une génération d'hommes qui se sont formés dans ses cercles, qui se sont pénétrés de la grandeur et de la vérité des principes qu'elle enseigne et pratique. Ce beau passé justifie tous les espoirs en un avenir encore plus fructueux. L'A.C.J.C., ébranlée par la guerre, va se reconstruire aisément et travailler avec une ardeur nouvelle à remplir son programme d'étude, de piété et d'action.

Les agences télégraphiques internationales affirment que le Saint-Père aurait adressé un appel aux Puissances participant aux travaux de la Conférence de la Paix à Paris. Le Souverain Pontife leur recommandait de conclure le plus promptement possible la paix avec l'Allemagne, représentant que d'après des informations particulières et bien précises qui lui sont fournies, il y aurait danger pressant, pour la Germanie, d'une crise de bolchevisme qui pourrait bien se communiquer aux pays voisins.

L'Agence Cook décourage les touristes d'aller visiter la zone de guerre en France et en Belgique, l'été prochain. Outre que les facilités de transport et le confort moderne feront défaut, il est probable que les habitants des régions dévastées ne verraient pas d'un bon œil de riches étrangers se promenant au milieu de leurs villes et de leurs villages en ruines. Les touristes devront attendre l'été de 1920 pour se livrer à leur sport.

M. l'abbé Narcisse Troie, supérieur général des Sulpiciens au Canada, est mort subitement d'une syncope. Il était âgé de 73 ans et avait été nommé supérieur en 1917. C'était le premier Canadien français élevé à ce poste.

La première femme inspecteur des écoles publiques au Canada vient d'être nommée à Toronto. C'est Mlle Marty, autrefois professeur au Collège d'Ottawa. Elle est graduée de l'Université Queen.

M. Norman Lambert, secrétaire du Conseil canadien d'Agriculture, est de retour de Paris, où il était allé représenter les intérêts agricoles du Canada.

M. les abbés Poirier et Richard, qui ont fait une tournée de colonisation aux États-Unis, spécialement dans le Rhode Island, rapportent que cinquante familles canadiennes-françaises de la baie vendront s'établir, au printemps, dans le sud de la Saskatchewan.

Wilson en France

Le président Wilson, Mme Wilson et leur suite ont débarqué à Brest le 13 au soir. Une heure après, ils partaient pour Paris. M. Wilson a assisté à la séance du conseil suprême de guerre à laquelle les conditions de paix ont été finalement adoptées.

L'assailant de Clemenceau est condamné à mort

Emile Cottin, l'anarchiste qui a attenté à la vie du premier ministre Clemenceau, a été condamné à mort par la cour martiale. Le verdict a été unanime.

Les experts médicaux tiennent Cottin pleinement responsable de ses actes.

Le mouvement spartakiste est réprimé

Les troupes du gouvernement allemand, après de rudes combats, ont réussi à expulser les Spartakistes de la partie est de Berlin, y compris Lichtenberg. Elles ont fait un nombre considérable de prisonniers, dont beaucoup ont été exécutés sommairement.

Les troupes sont entrées dans Lichtenberg après avoir copieusement bombardé les principaux nids de la résistance. Les Spartakistes ont fui, abandonnant armes et munitions.

Assemblée annuelle du Conseil canadien d'Agriculture le 1er avril

Le Conseil canadien d'Agriculture tiendra son assemblée annuelle à Winnipeg le 1er avril. Ce sera la plus importante depuis son organisation. Des questions d'importance nationale seront discutées et l'on tracera le programme futur des fermiers canadiens en ce qui touche à la politique. Le programme du Conseil d'Agriculture a été adopté par toutes les organisations agricoles du Canada. Il s'agit maintenant de trouver le moyen de réaliser ce programme. La Chambre des Communes se trouvant en session à Ottawa, les délibérations et les décisions du Conseil d'Agriculture seront suivies avec intérêt par nos députés.

La cathédrale de Winnipeg en partie détruite par le feu

Dans la nuit de lundi à mardi, le feu a détruit le sanctuaire et la sacristie de la cathédrale Sainte-Marie, à Winnipeg. C'est une perte considérable pour la paroisse, dont la situation financière se trouve compromise.

Une vie nationale canadienne

M. Lindsay Crawford, rédacteur en chef du Statesman, dans une conférence devant le club de Réforme, à Montréal, a fait un appel à l'unité et à la concorde entre les diverses races et les diverses classes.

"Il faut, a-t-il dit, que tous nous apprenions à nous créer une vie nationale canadienne ayant des idéaux qui soient ceux du Canada. Il ne faudra donc avoir qu'une seule loyauté qui ne sera pas la loyauté à des pays qui ne sont pas le nôtre mais une loyauté qui soit bien canadienne. Non pas de cette loyauté qu'ont certaines gens qui se tournent vers Londres pour tâcher d'y décrocher quelque titre honorifique. Le vrai salut, celui qui nous sortira du malaise où nous sommes est au pays et ici seulement. Ce pays n'est pas un anglais et il ne doit pas être une petite Angleterre, ni une petite Irlande. Lorsqu'un nouveau venu arrive ici, qu'il entend y vivre des ressources du pays, on ne doit pas essayer d'en faire un Anglais. Avant tout cela il faut penser que ce nouveau venu arrive au Canada et qu'il doit se former une mentalité et des idéaux qui soient bien canadiens."

BILLET A PATRICE

Mon cher Patrice,
Agout épinglé sur un poitrail, ton cœur et ton âme "shamrock" tout à côté de mon non moins vert et non moins fier feuillage d'érable, permets-moi de t'adresser ces quelques lignes. Le geste superbe qui soulève toute la Verte Erin doit faire tressaillir ton cœur en ce jour plus que jamais. Que saint Patrice soit bientôt le patron d'une nation libre et sans entraves! Je ne désire pas, pour la patrie, la décision sacrilège de liberté que nous connaissons en terre canadienne; non, que la patrie jouisse d'une indépendance pleine et absolue; que, délivré enfin d'une oppression plus d'une fois séculaire, elle puisse vivre sa vie à elle, sur une terre à elle, sous un ciel à elle.

Mais toi, qui vis en terre canadienne depuis plusieurs années, peut-être ne pourras-tu jamais contempler l'île verdoyante où sont nés tes pères. Alors, tu es appelé à faire partie de la nation qui ne doit être ni anglaise, ni française, ni irlandaise, mais canadienne tout court. Chaque groupe ethnique qui compose ce jeune peuple doit employer ses aptitudes propres et ses qualités natives à la réalisation d'un idéal commun. Droits égaux et justice égale pour tous et chacun, telle est la condition sans laquelle l'union canadienne n'est qu'un chimère. Comme cadeau de fête, je t'envoie un livre qui vaut son pesant d'or: le "CLASH" de Moore. Lis-le et fais-le lire à tes amis, qu'ils soient dans Toronto la Pure ou ailleurs.

Mais je te quitte sur le champ, afin que tu puisses commencer sans tarder ce magnifique apostolat. Sois assuré que Saint Patrice y applaudira du haut du ciel où, je l'espère, se réuniront un jour tous les vrais Irlandais.

Jean-Baptiste de l'Érable.

Le jour du Canada à la Foire de Lyon

Le 13 mars était le jour du Canada à la Foire de Lyon. Au banquet qui a été donné, le maire Herriot a célébré la grande prise par le Canada dans la guerre. Sir George Foster a parlé avec éloquence pendant trois quarts d'heure, en français d'abord, puis en anglais.

Le Canada, a-t-il déclaré, est venu à la France, non seulement pour l'assistance sur le terrain des affaires, mais aussi pour l'aider à restaurer son territoire dévasté. Les difficultés de transport et d'échange pendant la guerre ont empêché le Dominion de participer sérieusement aux foires précédentes, mais aujourd'hui que la lutte est finie, l'invitation a été acceptée cordialement.

Le Canada recherche les produits français, aussi bien qu'il offre les siens à la France. La camaraderie des deux pays au camp, dans la tranchée et sur le champ de bataille devrait être accentuée dans le travail de paix et de reconstruction.

Le Canada n'oublie pas, a continué sir George Foster, que sur sa population de huit millions, plus d'un quart est d'origine française et parle la langue française. La France, de son côté, ne devrait pas oublier que sur son sol sacré plus de 50.000 soldats canadiens donnent leur dernier sommeil avec ses propres fils.

Reconnaissant la détresse de l'Europe, le Canada, en dépit de ses sacrifices durant la guerre, a consenti à ouvrir de larges crédits à la France, la Roumanie et la Grèce, afin qu'elles puissent acheter chez lui les denrées alimentaires et les produits manufacturés nécessaires à la reconstruction.

En terminant, le ministre canadien a exprimé l'espoir que la France supprime bientôt les barrières contre l'importation des marchandises canadiennes.

Le département de l'Éducation des instituteurs sont considérablement élevés que les salaires de Regina annonce que les salaires de Regina sont élevés que les salaires de Regina. Dans certains cas, l'augmentation serait de \$200.

Sortie contre les Grain Growers

Toronto. — J. S. McKinnon, second vice-président de l'Association des Manufacturiers canadiens, parlant devant le Rotary Club, a fait une sortie contre les Grain Growers de l'Ouest, disant que leurs demandes actuelles au sujet du tarif constituent une menace pour tout le Canada. Il a déclaré avec force que l'association des Manufacturiers canadiens est pour le maintien d'un tarif de douanes qui assure une protection convenable à l'industrie du pays.

Le libre-échange, a-t-il dit, n'est pas une question de principe, mais une question de fait. Les États-Unis ont subi de nombreuses pertes de commerce avec le Canada et l'Angleterre, la France et les autres nations alliées — même la Chine et le Japon, où les ouvriers reçoivent quelques sous par jour pour un travail de douze heures, sept jours par semaine.

Après avoir cité des articles de journaux agricoles montrant la situation prospère des fermiers de l'Ouest, M. McKinnon a ajouté:

"En étudiant les propositions des Grain Growers, nous ne pouvons conclure qu'une chose: c'est que ceux-ci veulent se soustraire pour ainsi dire à tout impôt, y compris celui que nous a valu la guerre. Si les Grain Growers évitent les taxes, le reste de la population aura à payer davantage. Si les affaires sont taxées outre mesure, il y aura de nombreuses banqueroutes et des milliers de

Canadiens seront peut-être obligés de s'en aller au loin chercher du travail, ce qui rendra les impôts plus lourds encore pour ceux qui resteront.

"Les Grain Growers de l'Ouest peuvent avoir des griefs, mais le pays demande en ce moment: Les griefs des Grain Growers sont-ils si grands qu'ils doivent être réglés les premiers? Les soldats doivent-ils attendre et être empêchés peut-être d'obtenir de l'emploi? Les artisans de la guerre, qui sont une occupation d'été, ne sont-ils pas les premiers à être considérés?"

"Les Grain Growers ont-ils tant souffert pendant la guerre, par un enrôlement excessivement élevé, par leurs contributions au Fonds patriotique ou aux Emprunts de la victoire, que leur cause soit plus importante que celle d'aucun autre?"

"Les manufacturiers ne prétendent pas que le tarif actuel des douanes canadiennes soit parfait. Nous pensons qu'il devrait être révisé, mais révisé scientifiquement. Nous pensons qu'avant de faire des changements, on devrait s'enquérir avec le plus grand soin de toutes les industries devant en être visiblement affectées. Nous ne pensons pas que le tarif devrait être attaqué de la manière risquée préconisée par les Grain Growers."

Le service médical canadien

Québec. — Le général de brigade C. A. Smart, député conservateur de Westmont, a fait à la Législature une attaque directe contre le service médical canadien en Angleterre, en France et au Canada. Il lui a reproché d'avoir été négligent et insensible. Il a accusé de favoritisme le général Jones, le colonel Chisholm, le chirurgien général sir William Bapstie, le général Foster et autres.

M. C. A. Smart a affirmé, en outre, que le général sir Sam Steele était mort d'une syncope due au traitement injuste qu'il avait reçu des quartiers généraux. Il a ajouté qu'il faisait cette déclaration avec l'approbation de lady Steele et de sa famille. Le député de Westmont demande qu'Ottawa produise la correspondance à ce sujet. Si le gouvernement s'y refuse, il le fera lui-même. M. Borden et d'autres sont au courant de l'affaire, mais tous veulent l'étouffer. Il proclame sans crainte d'être contredit que

l'administration médicale autre-mat a été mauvaise. Personnellement, après quatre ans d'expérience dans ceux qui administrent les affaires aujourd'hui en Angleterre.

Parlant des émeutes de Rhyll, le général Smart dit qu'elles ont été le résultat du ressentiment longtemps contenu des hommes à cause de l'injustice commise à leur égard. Le général Turner avait été prévenu de ce qui pouvait arriver, mais rien n'avait été fait. Les désordres de Rhyll ne sont pas les premiers. Il y en avait eu précédemment à Shorncliffe, à Witley, à Bramshott. Quant à l'émeute de Rhyll, c'est la seconde qui a lieu à cet endroit. Le député de Westmont affirme que si les soldats canadiens avaient été traités avec justice, il n'y aurait pas eu de mutinerie. Il reproche au général Turner d'être un faible administrateur qui s'est entouré d'un lot de pauvres aviseurs et a trop prêté l'oreille aux canécans et à l'intrigue.

Le tarif au Parlement

Premiers Coups de Canon

(De notre correspondant spécial) Les députés en temps de guerre. Ottawa, 17 mars. — L'apart de nos députés en temps de guerre. Et le débat sur le tarif de douanes a été l'occasion d'un premier coup de canon.

On a vu que de parti... M. Richardson, député de Springfield, Man., fit ensuite une longue dissertation sur le régime des partis au Canada et l'attachement servile des députés au parti auquel ils appartiennent. Les députés ministériels combattent rarement une mesure présentée par le gouvernement parce qu'ils craignent de se mettre à dos leurs chefs ou de causer la chute du gouvernement. En conséquence, les votes enregistrés à la chambre sont strictement des votes de parti.

L'honorable N. W. Rowell, président du conseil des ministres, a cru devoir exposer tout au long la thèse des relations du Canada avec l'Angleterre et l'Empire. Il n'a rien dit de bien nouveau sur ce sujet.

M. Euler, représentant le comté de Waterloo-Nord, en partie composé de population allemande, reproche à M. Rowell de s'être servi, en parlant sur le bolchevisme, d'un livre prohibé par arrêté en conseil. M. Euler ne voit pas grande différence entre le gouvernement bolcheviste et le gouvernement Borden, qui a édicté la loi

français est beaucoup plus satisfaisant que le système parlementaire canadien. En France, des mesures sont présentées tantôt par le gouvernement et tantôt par l'opposition. Ces mesures sont discutées au mérite et l'existence du gouvernement français ne dépend pas de l'adoption ou du rejet de ces



Administration: A. LIBOIRON, PONTEIX, Sask. 2ème Année.
PONTEIX, SASK., MERCREDI 19 MARS 1919. No. 11

FÊTES DU JOUR

Saint Joseph. Epoux de la Vierge Marie, le saint protecteur de Jésus, il est le saint patron de la pauvreté et de la misère. Son métier de charpentier, il l'a exercé dans sa vie sainte en un lieu où il était un homme juste, humble, et entre les bras de Jésus et de Marie, comme nous voudrions tous l'être.

Denominations. Cette gracieuse, douce, et sainte, elle a été élevée à la vie par miracle elle se trouve dans l'âme et dans l'âme.

COMMUNIQUÉ À L'HIRONDELLE

M. J. Foret, que vous avez rapporté, venant du front il y a quelques semaines, vous fait parvenir les nouvelles suivantes: Son fils, le capitaine J. Foret, est en détachement à l'armée (France) où il attend, avec sa compagnie, son renvoi au Canada. Il se plaint, avec raison, de se trouver au des derniers à être rapatriés, cependant il est parti avec le premier contingent canadien au mois d'août 1918. Il ne faudrait pas que l'autorité militaire suive à la lettre les paroles de l'évangile qui dit qu'un ciel des premiers seront les derniers. Ce n'était pas le paradis, cette campagne en 1914-1918? Il ne faudrait pas contredire.

"Un des grandes joies d'Henri a été de revoir Paris avec les yeux d'un homme, car alors qu'il ne l'avait vu qu'enfant, son avis est qu'il a puisé de plaisir en cinq minutes à Paris que dans toutes les capitales d'Europe pendant toute sa vie. Attendez qu'il revienne nous conter tout cela de vive voix.

"Un autre soldat, venu de M. Foret, qui sera bientôt parmi nous, le maréchal des logis Alfred Foret, vient de recevoir la Croix de guerre avec une citation des plus élogieuses, accompagnée d'une lettre de son commandant, s'excusant que cette récompense soit si tardive. Il explique que, pour faire justice à des hommes qui avaient combattu à ses côtés, l'État-Major s'est aperçu que le jeune A. Foret, agent de liaison, s'était particulièrement distingué au Labyrinthe, à Verdun, au Chemin des Dames, et lui a décerné la Croix de guerre avec citation.

Tous nos compliments au jeune guerrier et à la maman qui est une abonnée de l'hirondelle qu'elle reçoit en France et qu'elle lit toujours avec plaisir.

E. FORET.

NOTES HISTORIQUES (22)

C'était Wilfrid Langevin, de Mont-réal, qui pouvait exercer un grand nombre de métiers, je dirais même tous jusqu'à la mécanique, car un jour j'ai essayé, sans réussir, de lui en

développer un qu'il ne connaissait pas. Et, ce qu'il y a de plus fort, c'est qu'il a trouvé le moyen de démontrer le vieux proverbe: Douze métiers, treize misères. Il prit d'abord pour homme, le 8-0, 20-9-11, mais il y renonça ensuite pour se placer à quatre milles au nord, afin de travailler plus commodément avec l'Algérien Benno Bos. Muni de son coffre et de ses outils, il se fit en premier bien menuisier-charpentier, et, puis, fleuriste, les choses bien articulées, il construisit une dizaine de jours sur le 8-0, 30-9-11, la première maison du village, celle de M. Barthélemy Vaur, qui allait être bientôt maître de poste. On voit, à ce mot, que nous avions songé, comme tous ceux qui s'éloignent dans la patrie, aux services et aux distractions de la Mallo. Aussitôt installé, j'avais écrit à ce sujet à l'honorable Rodolphe Lesbœufs, alors ministre des Postes, directement. Il n'était facile, rien qu'en citant notre nom, de lui montrer qu'un Bureau de Poste nous était nécessaire. Je lui rappelais, en outre, que le Gouvernement canadien, dans toutes les brochures qu'il faisait répandre en France, promettait aux colons un appui généreux sur lequel nous comptions en cette circonstance.

Or, par retour du courrier, dans une lettre des plus aimables, M. le Ministre des Postes me pria d'assurer à mes colons qu'ils ne seraient pas déçus dans la confiance qu'ils avaient apportée des vieux pays pour le Gouvernement canadien, qu'il donnait en même temps les instructions nécessaires pour toutes les formalités requises, et qu'avant peu nous aurions notre Bureau de Poste, sous le titre désiré de Notre-Dame d'Auvergne. Le nom, qui était celui de la paroisse, le Bureau devait le porter jusqu'au moment où il fut transféré dans notre nouveau village, comme on le verra plus tard.

(à suivre)

ANNONCES

A nos concitoyens qui aiment l'hirondelle, nous rappelons qu'elle paie sa location dans le Patriote principalement au moyen de ses annonces. Si elle n'avait pas d'annonces, elle cesserait d'exister; si elle vit, si elle porte partout des nouvelles de Ponteix chaque semaine, c'est donc grâce à la générosité de ceux qui font annoncer par elle. On est surpris d'y constater l'absence de certains noms.

En conséquence, soyons logiques, chers amis, n'allons pas donner notre argent, quand nous pouvons faire autrement, à ceux qui ne la soutiennent pas, car ils montrent ainsi qu'ils ne tiennent pas au pays qu'elle intéresse. Allons au contraire encourager ceux qui l'encouragent, pour l'intérêt du pays et le nôtre à tous bien plus que pour leur propre avantage. Et pour cela avant d'aller acheter, veuillez relire nos annonces.

DIVERS

Baptêmes: Marie-Denise-Fabio-la, fille d'Alphonse Dubois et de Marie-Anne-Béliveau. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Dubois.

Marie-Cécile-Elmira, fille d'Oscar Legault et de Marie Lord. Parrain et marraine: M. et Mme Léonce Bonneville.

Notre ami Richemont Gauthier vient d'acheter la part de son père, Ferdinand, dans les Magasins Gauthier et Cie, qui par le fait deviennent: R. E. Gauthier, comme on peut le voir à nos Annonces. Et nous nous disons: c'est ainsi que font les petits oiseaux, quand ils sont assez gros, ils volent tout seuls. Mais de grâce! pas de jeu de mots!

M. Philippe Hamel, cousin de Mme Ferland, est venu de Malboro, Mass., pour demeurer parmi nous. M. Ferland, qui ne le connaissait pas et l'attendait à l'arrivée du train pour l'emmener chez lui, l'a deviné tout de suite dans la foule.

Beaucoup de monde encore à notre partie de cartes. Nous ferions peut-être mieux de ne pas nommer les gagnants de peur de nous tromper. Chants bien choisis et exécutés par Miles Hofman, Matthe et M. Gifford.

M. le Curé est parti en mission pour Frenchville, le 11.

M. Albert Roy a eu le plaisir de recevoir la visite de sa mère qui va probablement demeurer avec lui.

Chambre de Commerce, Assemblée générale le lundi 10. Election des officiers et mise à l'ordre du jour de questions importantes: chemin de fer, routes, téléphones. Président: M. C. Gillis; Vice-Président: M. J. A. Potvin; Secrétaire: M. R. Foret; Directeurs: MM. Summy, Giroux, Adamson, Bayle, Gauthier, Langevin, Lapierre et Wilson.

Nos félicitations à ces messieurs et en particulier à M. le Président. Son élection prouve l'estime dans laquelle nos Franco-canadiens tiennent cet ancien de la place qui du reste parle notre langue et reçoit notre hiron-delle.

De Gergovia étaient à Ponteix pour leurs affaires: X. Morel, J. de Montigny, H. et W. Loiseleur, I. Delisle, B. Dumouveau.

ŒUFS À LA COQUE

Ayez des œufs, le plus frais que possible: faites bouillir de l'eau dans un vase quelconque; mettez-les dedans avec précaution, de peur de les casser, et laissez-les au feu deux ou trois minutes, selon que vous les voulez plus ou moins cuits; retirez le vase du feu; laissez encore vos œufs dedans pendant une minute pour qu'ils fassent leur lait; alors vous les ôterez de l'eau et les servirez dans une serviette pliée sur un plat.

Chevaux perdus depuis novembre 1918.

Un jeune rouge clair, face blanche, les deux pattes de derrière blanches, étampe sur l'épave droite, âgé de 10 ans, pesant 1200 livres.

Deux autres juments, rouge plus foncé. Celle de trois ans a une étoile blanche au front, le bonnet d'une patte de derrière blanche, pesant 1200 livres. Celle de deux ans bien petite étoile blanche au front, pesant 1050 livres.

Un cheval gris-blanc, ayant eu une blessure sur le nez qui lui fait une marque, âgé de 3 ans, pesant 1150 livres.

Un autre cheval noir, face blanche, âgé de 2 ans, pesant 1000 livres. Récompense de \$5.00 par tête à celui qui me les retrouvera. WILLESTON, Sask. 10-10-19.

A VENDRE

Beau Magasin 40x40 avec maison privée 20x10, électricité, sur 2 lots, Main St., à Gouverneur. Centre canadien. Adresse: Boîte 100, GOUVERN-NEUR, Sask.

A VENDRE

Demi-section de prairie vierge à deux milles de Ponteix, au prix de \$8,500.00, dont \$1,500.00 comptant.

Demi-section très améliorée à 4 milles de Ponteix. Prix \$14,000.00, \$2,000.00 comptant. Balance 1/2 récolte, 7 p. d'intérêt.

Quart de section appartenant au village de Gouverneur, avec ferme de louage de 32x100; maison 24x36; étable; capacité 12 têtes de bétail; autres bêtises vendues à termes, dont \$1,200.00 à payer. Deux puits. Vendrait tout pour \$6,500.00 avec \$3,500.00 comptant. Très avantageux pour un commencement.

Demi-section à 8 milles de Ponteix. 185 acres cassés. Roulant compris. Prix \$10,000.00, \$3,000.00 comptant. Balance au gré de l'acheteur.

800 acres de terre à blé, à 4 milles de Cadillac. 300 acres en culture. Prix \$50.00 l'acre, \$10,000.00 comptant. Balance au gré de l'acheteur, intérêt 6 p.

Demi-section à un mille au sud de Cadillac. 200 acres cassés, 160 acres en labour d'été. Bonnes bâtisses. Vendrais pour \$12,800.00 dont \$4,000.00 comptant. Balance 1/2 récolte, intérêt 7 p.

Demi-section, six milles au sud de Ponteix. 280 acres cassés, pas de bâtisses. Prix comptant \$40.00 l'acre. Prix demi-comptant \$42.50 l'acre, ou bien \$45.00 l'acre avec \$4,000.00 comptant. Balance 1/2 récolte et intérêt payable bon an, mal an.

Demi-section, terre haute, 10 milles au sud de Ponteix. Très bonne terre à blé, \$7,000.00, avec \$2,000.00 comptant. Balance 1/2 récolte avec intérêt à 6 p.

Magasin avec toutes les améliorations modernes, dans un centre canadien-français. Acheteur sérieux serait le bienvenu.

Adrien LIBOIRON, PONTEIX, Sask.

Arthur Marcotte B.A.

AVOCAT - NOTAIRE

PONTEIX, SASK.

HOPITAL ST-JOSEPH

Dirigé par les Rdes Sœurs, pour les malades de toutes religions et nationalités. MATERNITE

PONTEIX, SASK.

A VENDRE

Plusieurs vaches à lait. S'adresser à Mme A. Donville.

WILLESTON, Sask. 10-10-19.

Cherchez et vous trouverez
Les meilleures machineries
Chez nous

Chez nous
Vous trouverez les machines agricoles John Deere
Le Waterloo Bay Stationnaire ou à traction qui complète la ligne John Deere
Le Heider à traction qui n'a pas son rival
L'Aultman Taylor à traction.
Machine par excellence
Le Beaver à traction, sans le vanter, il n'est pas à mettre de côté.
VENEZ NOUS VOIR

W. A. LANGEVIN

BOIS, CHARBON, FOIN ET GRAIN
PONTEIX, SASK.

Couvent de Notre-Dame

INSTITUTION LIBRE

Equipement moderne 1er Ordre.

1/2 journée de français, 1/2 d'anglais par des Maîtresses brevetées

Beaux Arts, peinture, musique, etc.

Soins spéciaux pour le catéchisme
Les garçons sont admis jusqu'à 12 ans

PONTEIX, SASK.

J. Arsène POTVIN

GRAND MAGASIN DE MERCIERIE

Ligne complète d'habillements pour hommes

Ce nouveau magasin s'ouvrira les premiers jours de mars
Une visite y est sollicitée et y sera très appréciée.

MEDECINE GENERALE

ET CHIRURGIE

Dr GEO. E. CLERK

M.D.C.M.

des Hôpitaux de Paris.
Chevalier de l'Instruction publique. (3 ans de chirurgie à la guerre européenne.)

PONTEIX, SASK.

Royal Bank



Une banque de l'Ouest pour répondre aux besoins de l'Ouest

Epargnez votre argent, assurez votre avenir et servez votre pays

Intérêts au taux courant sur les dépôts d'épargne

T.H. ADAMSON, Gérant

PONTEIX, SASK.

C. C. MARKHAM

Foin, Grain, Son, Gru, Maïs, Moulée, Farine.

Nous avons fait baisser les prix d'achat sur le foin et les grains, et nous vous demandons de nous encourager.

Prix spéciaux pour chars complets de grains ou de farine.

S'adresser à C. C. MARKHAM, 1712, Searth St. Regina.

Eugène Coté, Gérant

Ponteix, Sask.

VOICI LE PRINTEMPS

Notre Stock est mieux assorti que les années précédentes, et aussi bas que possible.

CREOLIN.....\$2.00 le gallon
Huile de Pied de Reuf.....\$2.50 le gallon
Huile pour Thermo.....\$1.50 le gallon
Huile de Lin crue.....\$2.75 le gallon
Huile à Machine.....\$0.75 le gallon
(N'oubliez pas d'apporter votre cruche)

Graisse dure et Graisse à Roues en boîtes d'une livre, 3, 5, 10 et 25 lbs.
Tondeuses mécaniques STEWART pour les chevaux.....\$13.00
Lames et autres pièces de rechange pour cette tondeuse.....\$1.00

(Ne pas confondre cette machine avec des contrefaçons se vendant 5 bas prix). Nous affilons les lames de Tondeuses pour 25 cent chaque.
Tondeuses à main - Contours et Pinceaux pour la coupe - Fagots et Outils de Forge - Outils de Jardinage: Pelles, Pies, Truelles, Balayeurs, etc. etc.

VENEZ NOUS VOIR AVANT D'ACHETER

THE PONTEIX TRADING COMPANY, LIMITED

MAGASIN DE FER, QUINCAILLERIE et MEUBLES - PONTEIX, SASK.

POTVIN & CIE

10 p. c. d'escompte sur toutes nos marchandises excepté: farine, légumes, sucre et tabac.

Cet escompte sera payé en argenterie ou verres taillés au choix

LE GRAND MAGASIN

...CANADIEN DE LA REGION...

EPICERIE, MERCERIE, PAPETERIE

Bonnes chaussures à prix modérés

Tabacs et Cigares

50 cts ajoutés au No. d'un paquet Boisvert en indiquant le prix franco par la poste

Boucherie avec choix de viandes variées.

Poissons frais et volailles

Rayon spécial de bonne humeur pour toutes les heures

R. E. Gauthier, PONTEIX, Sask.

Wilfrid Giroux

Assurances

Prêts

Immeubles

Bureaux des Terres de la Couronne

Ponteix, Sask.

OLIVIER LANDRY

CONTRACTEUR GENERAL

Bâtisses en tout genre

Tout ouvrage de boutique

PONTEIX, SASK.

TERRES A VENDRE

à distances et prix variés

Assurances

de toutes sortes

Ponteix, Sask.

Bureau général d'affaires

ADRIEN LIBOIRON

PONTEIX, SASK.

Pour les Cultivateurs

L'EMPLOI DE COUCHES CHAUDES ET DE COUCHES FROIDES

(Notes des fermes expérimentales)
La couche chaude est très utile partout où l'on cultive des légumes et des fleurs au Canada. Elle permet de pousser la végétation des plantes, de les faire parvenir plus rapidement au point où elles peuvent être utilisées en leur donnant, pendant les premières phases de leur poussée, la température et les conditions qu'elles exigent. C'est surtout pour les légumes précoces que ce mode de culture est le plus avantageux car ces légumes sont très appréciés. La couche chaude permet aussi de développer jusqu'à maturité certains légumes dans ces parties du Canada où ils seraient certainement détruits par les gelées avant de mûrir s'ils étaient semés en plein air. Enfin, elle permet également d'obtenir une grosse récolte là où, sans couche, l'on ne pourrait avoir qu'une très faible production. Certains légumes ne

se développent pas bien lorsque le sol et l'air sont froids, sans parler de la gelée: il faut en commencer la culture dans les conditions de la chaleur que fournit la couche chaude, et les plantes que l'on obtient dans ces couches chaudes sont repiquées en plein air que lorsque la température du dehors s'est bien réchauffée. Les plantes comme les radis, les épinards, les laitues, les carottes et les autres légumes, qui arrivent à une croissance véritable dans une saison relativement courte et qui se maintiennent facilement lorsque la température est encore fraîche au commencement du printemps, atteignent la phase où elles sont prêtes à être employées, beaucoup plus tôt, lorsqu'elles sont cultivées en couche chaude et en couche froide, que lorsqu'elles sont semées en plein air. Il est généralement plus dangereux de tenir la couche trop chaude pour ces légumes que de la tenir trop fraîche. On peut aussi faire pousser les choix-fleurs jusqu'à complet développement dans les couches chaudes; dans des endroits où il est difficile de cultiver des concombres et des melons à cause des gelées de l'été ou de la température fraîche, quelques plants dans une couche chaude fourniront une bonne provision pour la famille.

Dans la fabrication d'une couche chaude, la conservation de la

chaleur doit être l'un des premiers objets visés: on mettra donc la couche chaude dans un endroit bien abrité, de préférence sur le côté sud d'un bâtiment, d'un mur ou d'une clôture en planches bien jointes, arrêtant les vents froids et où l'on obtient le plus de soleil possible. On met dans la couche du fumier chaud et que l'on tient chaud en rechaussant parfaitement l'extérieur de la couche avec du fumier, afin d'empêcher l'air froid d'y entrer et la chaleur d'en sortir. Il est plus facile de conserver la chaleur dans une couche qui est basse que dans une couche qui est élevée du sol.

Les couches froides sont très semblables aux couches chaudes par l'apparence extérieure, mais on n'y met pas de fumier, car ces couches froides sont employées plus tard au printemps et elles exigent moins de chaleur: il en vient suffisamment du soleil par les châssis vitrés, et ces châssis et le cadre qui entoure la couche fournissent généralement une protection suffisante contre les gelées légères de nuit.

Il existe un feuillet donnant des détails complets sur la façon de préparer les couches chaudes et que l'on peut obtenir gratuitement en s'adressant au bureau des publications, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

Faisons les travaux de la ferme à temps

(Notes des fermes expérimentales)

De même que l'on règle les routes d'engrangement dans une grande machine pour qu'elles fonctionnent de concert et qu'elles exécutent parfaitement et au moment voulu le travail qu'elles sont appelées à remplir, ainsi l'agriculteur doit, s'il veut exploiter sa ferme avantageusement, régler ses travaux sur le mouvement des saisons. Un mauvais réglage dans une grande machine conduit à un désastre. De même, dans les grandes entreprises de la nature, le cultivateur qui ne règle pas ses opérations pour se conformer aux lois naturelles subit de grandes pertes. En arrangeant l'ordre de ses travaux suivant les saisons, il suit la voie la plus facile, il tient le grand bout du levier; par contre, s'il fait son travail hors de saison, quand bien même ce serait quelques jours trop tôt ou trop tard, il opère contre la loi naturelle et toutes les chances sont contre lui.

On nous pose souvent des questions du genre des suivantes: "Jusqu'à quand peut-on attendre pour faire un labour de défrichage ou pour semer du blé, etc?" On néglige beaucoup trop souvent l'importance de faire ces choses justes au moment voulu. Dans

certaines régions de l'Ouest, on faisait encore des labours de cassage en septembre dernier, quoique la saison fût extrêmement sèche, et que ce travail dans de telles conditions, exigeait une grande dépense d'énergie motrice et qu'il était impossible d'obtenir de bons résultats, car le sol se retournait en grosses mottes. Il est impossible qu'une terre ainsi préparée puisse donner un rendement avantageux, à moins que la saison ne soit spécialement favorable et qu'il y ait des pluies précoces; on ne peut compter en obtenir une récolte en 1919 et il sera plus difficile de la mettre en état de culture en 1920 que si le labour de cassage avait été retardé jusqu'à la mi-mai de la saison qui vient. Si vous êtes si pressé de vous débarrasser de votre argent, vous pourriez le faire avec beaucoup moins de peine en jetant une poignée de beaux billets de dix dollars par la fenêtre ou dans le fourneau, qu'en essayant de labourer la terre neuve dans ces conditions et dans le mois de septembre.

Voici un autre cas où une époque mal choisie a également causé des pertes. Il s'agit ici d'un cultivateur du centre de l'Alberta qui, en 1917, sema du blé Fifo Rouge après la mi-mai. Ce blé s'annonçait d'une façon superbe mais comme il avait été semé tard et que la variété choisie ne con-

venait pas au district dans lequel il était cultivé la récolte a gelé sur pied. Le cultivateur s'en est pris au climat tandis qu'il n'aurait dû s'en prendre qu'à lui.

Que chaque cultivateur s'efforce donc de coopérer avec la nature de façon à s'assurer pour lui-même les résultats bienfaisants de cette coopération et d'éviter la déception et les pertes qui résultent inévitablement quand on néglige de régler son travail sur le grand programme de la nature.

Les mutilés de guerre et l'agriculture

Il n'est pas de travaux où les mutilés, quels qu'ils soient, puissent plus facilement percevoir des gains appréciables que les travaux des champs.

Les avantages des travaux aux champs pour les mutilés sont les suivants:

1. Le travail des champs est, d'une façon générale, beaucoup moins délicat que le travail en usine. Il y a moins d'attention, surtout moins de précision et de délicatesse. Comparez, par exemple, le travail qui consiste à ajuster le mécanisme d'un moteur d'aviation à celui qui nécessite le tracé d'un sillon ou la taille d'un arbre.

2. Le travail de la terre est aussi rémunéré que le travail de

l'usine ou de l'atelier. Voyez ce que se vendent actuellement le beurre, les œufs, la volaille bon on peut très bien gagner sa vie à la campagne.

3. Le travail aux champs est plus sain que le travail à l'usine. Le mutilé a subi une diminution de santé, pas toujours, mais assez souvent. Il peut avoir besoin pour se remettre ou même pour maintenir sa santé de vivre au grand air. Quelle vie plus saine que la vie des champs?

Donc, le mutilé a intérêt à choisir la vie aux champs.

Si cela est vrai pour celui qui, avant la guerre, ne vivait pas à la campagne, combien cela ne sera-t-il pas plus vrai de celui qui, avant d'être mobilisé, travaillait la terre?

"La Basse-Cour"

Vient de paraître la quatrième livraison de la "Basse-Cour", revue consacrée à l'élevage des volailles et autres animaux de basse-cour: oies, canards, dindes, pigeons, lapins, etc. Elle renferme des études intéressantes et variées.

L'abonnement à "La Basse-Cour" est de \$1.00 par année, 10 sous le numéro. 317 rue St-Joseph, Québec.

PRINCE-ALBERT

S. G. Mgr Pascal, O.M.I.

S. G. Mgr Pascal est revenu samedi dernier à Prince-Albert. Son état de santé est assez satisfaisant. On espère qu'il sera en mesure d'officialier dimanche prochain à la cathédrale. Le mardi 24, il partira pour la France en Rome.

La Saint-Patrice

La fête de la Saint-Patrice, lundi 18, a été célébrée avec l'éclat et les honneurs habituels. Le matin, à neuf heures, une messe avec chants appropriés a été célébrée. Le soir, le traditionnel banquet a eu lieu dans la salle de la paroisse. Un nombre considérable de personnes ont fait honneur au menu préparé par les Dames de la Croix. Les enfants de l'école ont eu le plaisir de la cathédrale et de la paroisse ont eu un excellent programme.

Les affaires de la ville sont enfin réglées

Un arrangement a été conclu entre les représentants de la ville et les délégués des porteurs d'obligations, à la suite de la conférence qu'ils ont eue à Regina.

Tous les obligations de la ville sont réglées et étendues sur une période de 15 ans. L'intérêt sera d'un pour cent pour les cinq premières années, de deux pour cent pour les cinq années suivantes, de trois pour cent pour les cinq dernières, et ainsi de suite.

L'heureuse solution a provoqué partout une vive satisfaction.

Nos institutrices

Nous sommes heureux de saluer le beau succès remporté par les pupilles de l'Association Interprovinciale qui ont suivi les cours de l'École Normale. Treize sur quatorze ont subi avec honneur les épreuves des examens et obtenu leur permis d'enseigner. Ce sont : Mmes Blanche Collin, Marie Desjardins, Blanche Ducharme, Antoinette Ducharme, Anita Ducharme, Noëlle Joly, Elmina Le Tarte, Léopoldine Le Tarte, Anna Rainville, Jeanne Richer, Germaine Thibault, Laurette Bédard, Marie-Rose de Lima Grégoire.

Ce magnifique résultat est tout à l'honneur de nos jeunes compatriotes. Plusieurs d'entre elles ont fait, en quelques mois, de remarquables progrès en anglais.

M. Raymond Denis, secrétaire de l'Interprovinciale, était à Prince-Albert vendredi dernier, afin de superviser du placement des nouvelles institutrices. Toutes ont été dirigées sur des centres franco-canadiens, où elles commenceront à enseigner immédiatement.

Trois autres jeunes Franco-Canadiennes, Mmes Major, Lafond et Lécuyer, ont également passé avec succès leurs examens. Nos félicitations.

Soirée de l'A. C. F. C.

Assistance toujours nombreuse et enthousiaste à la dernière soirée du jeudi. Le programme artistique, plus important que de coutume, a été exécuté à la perfection et a été exécuté en joyeux humeur.

M. J. E. Morrier a récité finement "Les Bibites", d'Albert Lozeau. M. Saucier nous a donné "Moisson d'épées", par François Coppée, qu'il a rendu avec son talent habituel.

Mais le clou de la soirée a été la comédie en un acte "Il ne faut pas se précipiter du lendemain", interprétée par Mmes Morrier, Carrier, Gilmore et Mlle Denis. Nos artistes distingués ont été justement applaudies pour l'entrain et le naturel qu'elles ont apportées à l'exécution de cette pièce desopilante. Ce fut, du commencement à la fin, un état de rire dont on se souviendra longtemps. Et nous voulons espérer que nos charmantes compatriotes nous donneront de nouvelles occasions d'apprécier leur joli talent.

Les gagnants de la partie de cartes ont été Mme Noël et M. Charité. Gagnant du concours de vocabulaire : R. P. Panhaleux.

L'union des catholiques

M. L. A. Giroux, avocat d'Edmonton, grand député général des Chevaliers de Colomb de l'Alberta, a donné une conférence dimanche soir, dans la salle paroissiale, sur la nécessité de l'union entre catholiques.

L'orateur a fait un tableau saisissant de la vaste campagne organisée à travers le pays contre nos institutions catholiques. Il a montré à l'œuvre les loges orangistes et maçonniques préparant un formidable assaut contre nos écoles séparées avec leur projet d'école nationale. Pendant que nos adversaires présentent un front uni, les catholiques se tiennent groupés par nationalités et forment plusieurs camps rivaux, souvent

nettement hostiles. Il est de toute nécessité de réunir les forces catholiques en une association n'ayant aucun caractère national. Cette association existe, dit M. Giroux : c'est celle des Chevaliers de Colomb. Il affirme catégoriquement qu'elle n'est pas une société irlandaise, comme d'aucuns le prétendent ; il en voit la preuve dans le fait qu'un bon nombre de Canadiens français, y compris des prêtres, en font partie.

M. Giroux, qui parlait en anglais, devenant un auditoire en majorité anglais, a exposé nettement le point de vue franco-canadien, revendiquant notre droit à maintenir notre langue et nos traditions.

— Les Révérendes Dames de Sion de Saskatoon ont eu, samedi dernier, au profit de leur maison *Rosary Hall*, leur *Tag Day* annuel. Malgré l'élévation de la température et l'opposition ouverte des orangistes, le montant recueilli a dépassé les plus optimistes espérances.

— Nous apprenons qu'une de nos jeunes compatriotes de Prince-Albert, Mme A. Gagné, qui a été employée autrefois à l'administration de notre journal, va ouvrir un magasin de modes à Vegreville. Nous lui souhaitons bon succès dans son entreprise.

— M. et Mme C. Tremblay, de Shell River, sont de retour de la province de Québec, où ils ont visité Chicoutimi, Lac Ste-Jean, Ste-Anne de Beaupré, La Tuque. Ils ont rencontré un grand nombre de leurs anciens amis et il est probable que plusieurs viendront prochainement s'établir du côté de Shell River.

SOUFFRANT DE RHUMATISMES DEPUIS DEUX ANS. — M. Charles Doss de Varenby, Colombie Britannique, nous écrit : "Pendant deux années j'ai souffert de rhumatismes, et huit bouteilles de Novoro du Dr. Pierre m'ont complètement guéri. Je ne saurais trop louer ce remède ; je le recommande à tous ceux qui souffrent de rhumatismes. Ce remède herbacé, d'action normale des reins et du foie, renouvelant et purifiant le sang, éliminant la cause du rhumatisme. Ce n'est pas une médecine de pharmacie. Pour de plus amples renseignements écrire au Dr. Pierre Fahrney & Sons Co., 2301 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Les remèdes du Dr. Pierre sont délivrés au Canada, libres de tous droits.

ARBORFIELD, Sask.

La dernière assemblée régulière du cercle local Zénon Park des Grain Growers avait lieu le 11, dans le sous-sol de l'église. Elle fut présidée par M. Théodore Lalonde, président du cercle. La principale question débattue à cette réunion, à laquelle environ 25 membres assistaient, fut l'établissement d'un magasin coopératif qui serait établi près de l'église dans le cours de l'été. Le capitalisation de ce magasin serait assurée par les membres de l'association locale, plusieurs ayant manifesté l'intention de souscrire \$200.00 chacun, à cet effet. A la fin de la soirée, un comité de douze membres fut choisi afin de jeter les bases d'une constitution et commencer l'organisation du projet du magasin coopératif.

On parle fortement dans notre district, de ce temps-ci, de la construction d'une ligne de chemin de fer de Melfort en allant au nord-est, et qui passerait chez nous. Nos gens ont été heureux d'apprendre dernièrement que les efforts des délégués envoyés à Ottawa, de Melfort, pour demander la construction de cette ligne, ont été couronnés de succès. Le président du C.N.R. leur a promis que 40 miles de cette ligne seraient prêts à recevoir les rails en 1920. Bien que le tracé ne soit pas encore annoncé, on fait circuler des pétitions, parmi nos gens, pour demander que la ligne soit construite au sud de la rivière Carotte, dans notre district. Toute la population de langue française de notre district réside au sud de cette rivière, de même que 90 pour cent de nos citoyens de langue anglaise. On espère que les autorités du chemin de fer se rendront à notre désir, car si cette ligne était construite au nord de la rivière, plus de la moitié de la population d'Arborefield, anglaise et française, ne pourrait en faire usage, vu la distance, qui serait presque égale à celle que nous avons actuellement de notre plus proche élévateur à grain, soit 19 miles.

— Un fait assez rare vient de se produire sur la ferme de M. Zénon Chamberland, notre génial maître de poste de Zénon Park. Notre ami Zénon était à faire l'inspection de sa bergerie, il y a quelques jours, lorsqu'il constata, à sa grande surprise, qu'une jeune brebis venait de donner naissance à quatre agnelles, ayant toutes bonne envie de vivre. Comme il faisait un froid de 40 en bas de zéro ce jour-là, notre ami s'empressa de transporter le quatuor à sa cuisine, où un bon feu pétillait. Avec l'aide de Mme Chamberland qui, pendant plusieurs jours prit soin des nouvelles nées, on parvint à réchauffer complètement les quatre agnelles, pour lesquelles notre ami Zénon ne prendrait pas deux cent sous bien sonnantes, tant il est fier, et à juste titre, de ce plaisir.

nomène assez rare chez nos cultivateurs.

M. Donosa Goyer nous est revenu enchanté de sa promenade de quelques semaines dans l'état du Michigan. Il nous rapporte que l'un de ses frères, Adélard, établi par là depuis plusieurs années doit venir s'établir parmi nous ce printemps avec sa famille. Comme il y a quelques bonnes terres à vendre non loin de l'église, ce compatriote sera le bienvenu parmi nous, car on nous rapporte qu'il désire acheter dans un endroit avantageux.

VERWOOD, Sask.

Heureuse mortelle. — Ces jours derniers, nous avions le plaisir d'apprendre de M. l'Administrateur du diocèse que notre église sera dédiée à Notre-Dame de Lourdes. Les paroissiens sont décidés d'élever un temple digne de la Blanche Dame de Lourdes. Puis-je notre bonne Mère du ciel mener à bonne fin les travaux de construction entrepris sous d'aussi heureux auspices ?

Pour l'église. — Le souper organisé par les dames a rapporté \$62.00. Les protestants nous ont donné une nouvelle marque de sympathie en assistant en nombre à ce banquet. Mille remerciements à ceux qui ont contribué au succès de cette soirée.

A Vendre. — Plusieurs Anglo-Canadiens ont des fermes à vendre à proximité du village et de la station du C.P.R. et à des conditions très avantageuses. Pour plus amples informations qu'on veuille bien s'adresser à M. l'abbé J. A. Ménard, à Willow Bunch, Sask.

Souscriptions. Les souscriptions reçues à date — venant de l'étranger — pour la construction de l'église sont les suivantes : M. Fred. Lalonde, St-Victor, Sask., \$100.00 ; M. O. Hallé, Willow Bunch, \$100.00 ; M. "Cecile" Lemieux, Willow Bunch, \$79.00 ; Pour l'Ansel de Lourdes \$20.00 ; M. Hormidas Lafrenière, Willow Bunch, \$5.00 ; Une amie, \$20.00 ; Un curé, \$5.00 ; Les Sœurs de la Croix de Willow Bunch, \$5.00 ; Un ami, \$15.00.

Grand merci à ces généreux donateurs !

Que la Vierge de Lourdes les assiste et les protège tous les jours de leur vie !

M. A. de Chambure qui s'est spécialisée dans les questions de Presse, vient de publier un nouveau volume intitulé : Guides de l'Opinion pendant la grande guerre 1914-1918. C'est une étude impartiale sur les principaux leaders des grands quotidiens de Paris, en même temps qu'un hommage aux journalistes qui ont pu, dans des circonstances difficiles, maintenir la vérité et la justice.

MENAGE demandé pour travailler sur la ferme, bon salaire, s'adresser à R. Denis, Vonda, Sask. 2-4

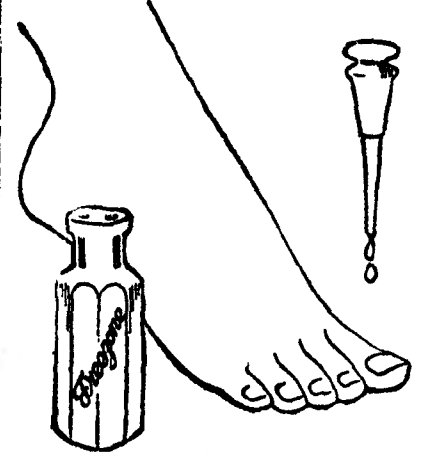
"THE CLASH"

Ce livre en est rendu à sa septième édition. Ceux qui s'intéressent à la question des langues au Canada veulent le lire et le faire lire aux gens de langue anglaise. Il a déjà opéré d'heureuses conversions. Se vend \$1.75 l'unité ou \$1.90 par la poste.

La Librairie J. P. Daoust, qui vient d'en recevoir un envoi considérable, est en mesure de remplir les commandes promptement. Adresser : J. P. DAoust, 65, ouest, rue de la Rivière, Prince-Albert, Sask.

Enlevez les cors!

Appliquez quelques gouttes et enlevez les cors douloureux avec les doigts



Pas la moindre douleur! Versez un peu de Freezone sur le cor qui vous fait mal. Instantanément il cesse d'être douloureux. Ensuite vous l'enlevez facilement. C'est magique! Une petite bouteille de Freezone coûte que quelques sous dans n'importe quelle pharmacie; mais elle suffit à enlever tout cor dur, cor mou ou cor entre les doigts de pied et les callosités sans douleur ou irritation. Freezone est la découverte sensationnelle d'un homme de génie de Cincinnati. Il est souverain.

Peintures et decors

La plus ancienne firme de confiance. Fondée en 1907.

F. W. TURNER

TRAVAUX

d'extérieur et d'intérieur

Tapissage — Détrempe

IMITATIONS DES BOIS ET MARBRES ETC...

Téléphone 2885

441, River Street, West

Soins Promptitude

PATATES
CULTIVEZ-LES EN SEMANT LA GRAINE
Peu nombreux sont ceux qui ont déjà vu cette graine, encore moins ceux qui l'ont semée. Un grand nombre de variétés inconnues jusqu'ici sur le marché, sera le résultat de votre travail. Une de ces variétés peut faire votre fortune. Chance exceptionnelle et peut-être unique de vous procurer cette graine. Profitez-en.
Aussi facile à cultiver que la tomate, mais beaucoup plus intéressante à cause du grand nombre de variétés. Ce sera la plus belle curiosité de votre jardin.
Faites profiter vos amis de cette chance. Prix : 15 sous le paquet avec les directions de culture.

DUPUY & FERGUSON
38-42 Jacques-Cartier
S. A. S. 1101
Montréal.

INVENTIONS
Protégées en tous pays
Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous.
Nous nous chargerons de faire pour vous la recherche nécessaire. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirez.

PIGEON & LYMBURNER
AUTREFOIS
PIGEON, PIGEON & DAVIS
Edifice "Power" MONTREAL

J. M. P. McLEOD
MAGASIN GENERAL
ST. LOUIS - SASK
Les plus hauts prix payés pour Seneca Root, laine, beurre, œufs et autres produits de la ferme. Marchandises à des prix défiant toute compétition.

Terres à Vendre
Nous avons à vendre des terres à bâtir ou à culture mixte des plus fertiles, améliorées ou en prairie. Centre français. Chemin de fer à proximité.
Pour plus amples informations, s'adresser à —
SEGUIN & BOULET
Storhoaks, - Sask.
10-2-20 p.



Chaque coup que nous frappons

façon le fer et le perfectionne, pour le bonheur du cheval qui doit le porter. D'après notre système, nous préparons le fer pour aller au pied. Nous ignorons l'autre méthode plus facile qui consiste à façonner le pied pour le fer. Votre cheval appréciera notre travail. Vous l'appréciez aussi, quand vous verrez comme il marchera mieux et plus aisément, mieux et plus aisément.

H. ERDMAN & SONS
Forgerons, maréchaux ferrants, Carrossiers
825 Ave Centrale Tél. 2548
Prince-Albert



ETALONS ENREGISTRES

Jeunes étalons enregistrés Percheron et Clyde, tout âge, poids de 1,500 à 2,000 livres. Prix, de \$250 à \$1,150. Conditions au goût de l'acheteur. On prend des chevaux en échange.

Juments enregistrées

Jeunes juments enregistrées Percheron et Clyde, toutes les grandeurs, poids de 1,500 à 1,700 livres. Vous ne pouvez trouver une meilleure occasion nulle part en Saskatchewan.

Taureaux enregistrés

Vingt jeunes taureaux Durham enregistrés.

A. CHAMPAGNE

50-12 Battleford, Sask.

Pharmacie Vétérinaire
Dr Grignon
Ste Adèle, (Terrebonne) Qué.
Si vos animaux sont malades, écrivez-nous. Consultation gratuite. Demandez notre catalogue de remèdes.
LA CELEBRE POMMADE FONDANTE PARISIENNE
Guérison prompte et sûre sans marques ni tares des Tumeurs Osseuses, Epurvis (moules), Courbures, Furoncles (Blebs), Cordons, Tumeurs Molles, Versignons Indurés, Efforts de loulous de Jarret, Tendons forcés, Entorses, Jarrets Cartilagineux, des Boiteries de tous genres. Certificats produits sur demande. \$1.10 la boîte par la maille — 6 boîtes pour \$4.50 par la maille.
LES 36 BONNES PRISES FRANÇAISES
contre le souffle, la toux, la pousse et la gourme. Très bonnes aussi contre l'inflammation chronique des poumons, la morve, le cornage, le tarrhe, etc. \$1.10 la boîte par la maille — 6 boîtes pour \$4.50 par la maille.
POISON A LOUPS ET A "GO-PHERS" — \$1.50 par la maille. Adressez comme ci-haut.

Juments perdues
Une jument rouge clair, étoile blanche au front, le bout de la patte gauche en arrière blanc, pesant 1,300 livres, 5 ans, portant la marque C.Z. sur l'épaule droite.
Une autre jument noire, étoile blanche au front, pesant 1,300 livres, 10 ans, portant la marque A.M. sur la queue droite, portant aussi une autre marque à gauche.
Récompense de \$5.00 par tête, à ceux qui ramèneront ces chevaux sur la section 12-10-12 à Joseph YRENNE, PONTEIX, Sask.
47-2

PELITES ANNONCES

Vingt-cinq mots ou moins, 25 sous. Un sou par mot supplémentaire. Quatre insertions pour le prix de trois. La copie devra être écrite très lisiblement et être accompagnée du prix de l'annonce.

L'OPERATION N'EST PAS NECESSAIRE

Les pierres sont enlevées et l'appendicite est guéri dans l'espace de 24 heures, sans douleur.

Mrs Geo. ALMAN
524, 4ème Ave. Saskatoon
Sole manufacture. N'est pas vendu chez le pharmacien. 48-50 p.

SOUVENIR DE FAMILLE — Marie, Rapième, Première Communion. C'est le livre d'or de la famille. Il est destiné à conserver les noms du père et de la mère et des enfants de la famille, avec les dates de tous les événements de leur vie chrétienne. Quel beau livre et combien précieux pour une famille qui en aura rempli les pages; chacun voudra l'avoir et le conserver. Ne tardez pas à vous le procurer; adressez-vous à l'auteur : M. l'abbé E. P. Chouinard, curé, Saint-Paul de la Croix, Témiscouata, Qué. Prix: 10 sous l'exemplaire, \$8.00 le cent.

ON DEMANDE une bonne servante générale. S'adresser de suite à Madame Arpin, 315-13ème rue Ouest. 52-3

TERRE A VENDRE pour coupe de saut, à deux milles du village de Vonda, 437 acres, trois bons puits. Ecrite à Aug. Rioux, Vonda, Sask. 52-3 p.

A VENDRE — Piquets de saules \$7.00 le cent au char à Debden, Sask. S'adresser à Noël Guimond, Bontin, Sask. 2p.

ON DEMANDE immédiatement une cuisinière pour aller sur la ferme. Bons gages. S'adresser à Charles Le Moine, Gravelbourg, Sask. 2-3 p.

ON DEMANDE une servante sachant préférentiellement les deux langues. S'adresser à Mme de Montreuil, 5, 12ème rue Est, Prince-Albert, Sask. 41

ON DEMANDE des hommes pour couper du bois à Crutwell, 5000 corde. S'adresser à John Scott, Station de Crutwell, ou à la Prince-Albert Fuel Company, 17ème rue ouest.

ON DEMANDE UNE JEUNE FILLE de 20 à 30 ans, de langue française, bonne ménagère, sérieuse et capable de tenir une maison. S'adresser : PAUL CAMPAGNE, fermier, Willow Bunch, Sask. 1-10

FOIN PRESSE à vendre, bonne qualité, \$10.00 la tonne prise à Prince-Albert. S'adresser à A. J. Le Page, 101 rue de l'Ouest. 17-

Nous avons à vendre, dans le district de Gravelbourg, dans un rayon de quinze milles de la ville, environ vingt-cinq sections au prix de \$100.00 l'unité. Une nouvelle église catholique, coût de \$96,000 est en construction. Un nouveau couvent de \$125,000 est en construction. Gravelbourg est le centre canadien français de Saskatchewan. Pour détails, s'adresser à L. J. FORCET, agent d'immobilier, GRAVELBOURG, Sask. 3-

Ne retardez pas

Vos travaux de construction. Nous avons le bois et tout le matériel qu'il vous faut dans notre cour. Stock soigné et bien sec. Nous vous le livrerons à temps désiré. Que votre commande soit grosse ou petite, nous vous la fournirons au plus bas prix et vous garantirons satisfaction. Escompte de 10 p.c. au comptant.

McDiarmid Lumber Co.
Téléphone 2731 - Le soir 2345

SANITARY LAUNDRY

NETTOYAGE A SEC et LAVAGE POUR LA FAMILLE
PRINCE-ALBERT
Téléphone 2284 1ère Avenue Ouest

N. Piroton & E. Constant
135 et 141 Rue Dubuc NORWOOD, Man. Tél. Res. M 3606 (Maison fondée en 1914)

Manufacturiers de monuments funéraires en marbre, granit et autres pierres.
Statues en Marbre et en ciment. Exécution parfaite d'Autel.
Sole maison de langue française établie dans tout l'Ouest.
Marque de cimetières N.P.

ARGENT A PRETER

Par une Compagnie solide, qui ne sera pas sévère pour les mauvaises affaires. Négociez vos emprunts par correspondance, aux agents accrédités, par services gratuits d'un homme de 14 ans d'expérience. Les frais sont moindres, nous prêtons plus que les autres. Pas d'assurance de grêle, vie, roulement; mais pour information, donnez-nous le nom de vos machines, valeur des bâties, quart de section, T. et Rang. (pas moins de 40 acres en culture). Nous avons beaucoup d'argent disponible.
Nous sommes dans l'immuable. Faites-nous vos conditions de vente. Ecrivez-nous en français.

CAISSE INTERCONTINENTALE
Chez JOHN MILDEN, Avocat SASKATOON, Sask. 34-2p.

UN MOYEN

De prévenir la GRIPPE ESPAGNOLE
De braver le froid, l'humidité, les microbes,
De préserver votre gorge, d'assouplir vos cordes vocales,
De guérir vos bronches, de cicatriser vos poumons,
De n'être jamais enrhumé, grippé, enrôlé, oppressé

employez les

CRESOBENE

(Capsules)

Ce merveilleux remède, composé de produits balsamiques, antiseptiques, volatiles, imprégné de ses bienfaisantes vapeurs tout l'appareil respiratoire et guérit infailliblement les MAUX DE GORGE, LARYNGITES, RHUMES DE CERVEAU, GRIPPE, INFLUENZA, RHUMES, BRONCHITES, TOUX CHRONIQUES. ANTISEPTISME DES VOIES RESPIRATOIRES PAR LE NEZ ET LA BOUCHE OU PENETRENT LES GERMES DE LA GRIPPE ESPAGNOLE.

50 sous la boîte ou 6 pour \$1.50. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 273 rue Saint-Denis, Montréal.